

с) объем помощи, и особенно технической помощи развивающимся странам, финансовые ресурсы которых почти исчерпаны, должен быть увеличен, с тем чтобы сделать системы образования этих стран более эффективными и обеспечить наилучшее использование как их собственных ресурсов, так и ресурсов, полученных в результате международного сотрудничества;

d) следует позаботиться о том, чтобы меры, принимаемые государствами — членами организаций, входящих в систему Организации Объединенных Наций, были тщательно скоординированы, для того чтобы обеспечить оптимальное использование имеющихся в их распоряжении людских и материальных ресурсов;

2. *обращается* к Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры с просьбой сотрудничать с Консультативным комитетом по применению достижений науки и техники в целях развития в подготовке доклада в соответствии с резолюцией 2458 (XXIII) Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1968 года с целью улучшения статистики образования при помощи электронно-вычислительных установок, чтобы дать государствам-членам возможность сформулировать в своих планах развития образования методические прогнозы, основанные на точных данных в области образования.

*1600-е пленарное заседание,
5 июня 1969 года.*

1405 (XLVI). Взаимосвязь между социальным обеспечением и социальным попечением

Экономический и Социальный Совет,

*принимая к сведению доклад Международной конференции министров, ответственных за социальное обеспечение*¹³, и доклад Генерального Секретаря¹⁴ по этому вопросу и одобряя рекомендации Конференции,

признавая, что социальное обеспечение, которое в значительной мере связано с социальным попечением, является важным средством повышения уровня жизни народа и должно предоставляться всем слоям населения как неотъемлемое право в условиях полного равенства,

полагая, что социальное обеспечение должно стать составной частью экономического и социального развития каждой страны,

выражая надежду, что вопрос о социальном обеспечении займет соответствующее место в программе работы Комиссии социального развития при тесном сотрудничестве с Международной организацией труда,

1. *считает* социальное обеспечение важной со-

¹³ E/4590 и Согг.1; см. также *Документы Международной конференции министров, ответственных за социальное обеспечение* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.69.IV.4), часть первая.

¹⁴ E/CN.5/437 и Add.1.

ставной частью общих мер, принимаемых государством в целях повышения уровня жизни народа;

2. *рекомендует* правительствам:

a) признать право каждого человека на социальное обеспечение и принять постепенно, насколько позволят национальные условия, законодательные меры, направленные на распространение социального обеспечения на все слои населения, в том числе на крестьян и сельскохозяйственных рабочих, в условиях полного равенства;

b) повысить ответственность государства за социальное обеспечение, где это необходимо, и обеспечить развитие социального обеспечения в рамках общего социально-экономического планирования страны;

c) добиваться перехода к государственной системе социального обеспечения и социального страхования трудящегося населения;

3. *рекомендует* Комиссии социального развития включить в свою долгосрочную программу работы на 1969—1973 годы вопросы, относящиеся к социальному обеспечению, и просит в этой связи Генерального Секретаря консультироваться с Международной организацией труда по вопросам подготовки сравнительного изучения систем социального обеспечения, планирования социального обеспечения и роли и ответственности государства в этом вопросе.

*1600-е пленарное заседание,
5 июня 1969 года.*

1406 (XLVI). Доклад Международной конференции министров, ответственных за социальное обеспечение

Экономический и Социальный Совет,

*рассмотрев с удовлетворением доклад Международной конференции министров, ответственных за социальное обеспечение, проходившей в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций с 3 по 12 сентября 1968 года*¹⁵,

отмечая, что рекомендации Конференции, разработанные министрами, которые представляют большое число стран, находящихся на различных ступенях развития и имеющих различные социально-экономические системы, подтверждают всеобщую озабоченность вопросами социального обеспечения и надежды на дальнейший прогресс в результате национальных усилий и международного сотрудничества,

признавая значение социального обеспечения как неотъемлемой части общей политики в области развития и крупный вклад программ социального обеспечения в общие усилия общества, направленные на обеспечение более высокого уровня жизни, социальной справедливости и улучшения жизни для всех,

¹⁵ См. сноску 13.